

**Альхаж Х., Оруджова Н.**  
**ЯЗЫК КАК ЗЕРКАЛО ДУШИ**  
**Научный руководитель: ст. преп. Будько М.Е.**  
*Кафедра белорусского и русского языков*  
*Белорусский государственный медицинский университет, г. Минск*

Цель: рассказать о языке как отражении душевного состояния человека, владеющего несколькими языками.

Согласно Аристотелю, язык – это звук речи, издаваемый человеческими существами для выражения своих идей, эмоций, размышлений, желаний и чувств.

Каждый язык открывает отличительные способы понимания реальности, влияя на восприятие окружающего мира. Например, структура предложений, выбор слов, культурные различия – все это имеет значение в восприятии действительности многоязычным человеком.

Язык, помимо того, что он помогает нам общаться, формирует наше мировоззрение и даже личность. Исследования показывают, что в ситуациях принятия решений, использование иностранного языка помогает людям делать более взвешенный выбор. Это связано с тем, что другой язык создает некую психологическую дистанцию, позволяя подходить к вопросу более объективно. Согласно гипотезе Сепира-Уорфа, язык оказывает влияние на наше восприятие, а применение иностранного языка связано с более формализованным мышлением.

Имеются исследования Деборы Дебьен, показывающие влияние языка на восприятие цветовой гаммы. Например, у народа химба, проживающего в Намибии, где отсутствует в языке четкое разграничение между синим и зеленым цветами, возникают затруднения в их различении. Это свидетельствует о том, что язык создает категории для классификации цветов. Исследование Лиоры Бородницки продемонстрировало, что грамматический род имен существительных влияет на восприятие предметов: носители немецкого языка описывают солнце как «красивое», в то время как носители испанского языка используют множество иных определений солнца.

Язык также влияет на пространственную ориентацию. Например, в некоторых языках, как куук таайорре, применяются абсолютные координаты (восток, запад), в отличие от относительных (слева, справа). Носители языков, использующих абсолютную систему, демонстрируют лучшую пространственную ориентацию.

Существует спор о том, может ли язык влиять на вашу личность или нет. «Гипотеза культурной адаптации» предполагает, что личность стабильна, а язык формирует восприятие культурных норм. Однако «гипотеза межъязыковых различий» утверждает, что смена языка может означать смену личности.

Кроме того, язык играет важную роль в эмоциональной регуляции. Особенно это касается людей, переживших травмирующие события. Когда они обсуждают свои переживания на иностранном языке, эмоциональная нагрузка может снижаться. Этот эффект используется в терапии, которая помогает переосмыслить травмирующие воспоминания. Для эмоционального дистанцирования другой язык применяют как лекарство.

Таким образом, допустимо утверждать, что язык выступает не просто инструментом коммуникации, но и оказывает влияние на формирование нашего мировоззрения и индивидуальности.